

## B. Causes de divorce

### I. DIVORCE POUR INCONDUITE

#### ARTICLE 42

##### *Adultère*

1. Un époux peut demander le divorce si son conjoint s'est rendu coupable d'adultère.

2. Il n'a pas droit au divorce s'il a consenti à l'adultère ou Ta intentionnellement rendu possible ou facilité.

#### ARTICLE 43

##### *Autres manquements aux obligations résultant du mariage*

Un époux peut demander le divorce, si son conjoint, par sa conduite indigne ou immorale, a causé la désunion du ménage de manière si grave, que la continuation de la vie commune, telle qu'elle répond à la nature même du mariage, ne peut plus être envisagée. L'époux qui est lui-même coupable ne peut pas demander le divorce si, d'après la nature de sa faute et spécialement à raison de la connexité des manquements de son conjoint avec sa propre faute, sa demande en divorce n'est pas justifiée moralement selon une juste appréciation de la nature du mariage.

### II. DIVORCE POUR AUTRES CAUSES

#### ARTICLE 44

##### *Attitude résultant de troubles mentaux*

Tout époux peut demander le divorce, si l'attitude de son conjoint, due à des troubles mentaux et ne pouvant par suite être considérée comme manquement à ses obligations, a causé la désunion du ménage de manière si grave que la continuation de la vie commune, telle qu'elle répond à la nature même du mariage, ne peut plus être envisagée.

#### ARTICLE 45

##### *Maladie mentale*

Un époux peut demander le divorce, si son conjoint est atteint de maladie mentale ayant acquis un degré tel que la communauté spirituelle entre les époux a disparu et que le rétablissement de cette communauté ne peut plus être envisagé.

#### ARTICLE 46

##### *Maladie contagieuse ou répugnante*

Un époux peut demander le divorce, si son conjoint souffre d'une maladie grave de caractère contagieux ou répugnant et si la guérison de cette maladie ou la suppression du danger de contagion ne peut pas être envisagée dans un temps déterminé.

#### ARTICLE 47

##### *Atténuations de rigueurs*

Dans les cas prévus aux articles 44 à 46, le mariage ne sera pas rompu si la demande en divorce n'est pas justifiée moralement. Tel serait, en règle générale, le cas si la dissolution du mariage frappait l'autre époux d'une façon particulièrement dure. Cette question dépend des circonstances et spécialement de la durée du mariage, de l'âge des époux et de la cause de la maladie.

## B. Основания для развода

### I. РАЗВОД ИЗ-ЗА ПРОВИННОСТИ (БРАЧНЫЕ ПРОВИННОСТИ)

#### Статья 42

##### *Прелюбодеяние*

1. Супруг может потребовать развод, если другой супруг совершил измену в браке.

2. Он не имеет право на развод, если согласился на брачную измену, или своим поведением намеренно создавал условия для таковой или способствовал ей.

#### Статья 43

##### *Другие провинности в браке*

Супруг может потребовать развод, если другой, благодаря тяжким провинностям или нечестному или безнравственному поведению, настолько расшатал основы брака своей виной, что восстановление сожительства, соответствующего его существу, невозможно. Тот, кто сам совершил провинность, не может потребовать развода, если при правильной оценке предъявленных к браку требований, характер его проступка морально не оправдывает его требования о разводе, в особенности при наличии связи между его провинностью и провинностью другой стороны.

### II. ДРУГИЕ ОСНОВАНИЯ РАЗВОДА

#### Статья 44

##### *Поведение, основанное на умопомещательстве*

Супруг может потребовать развод, если брак, вследствие поведения другого супруга, не рассматриваемого как провинность, ввиду того, что таковое основано на умопомещательстве, до того расстроен, что нельзя ожидать восстановления, соответствующего браку, сожительства.

#### Статья 45

##### *Душевная болезнь*

Супруг может потребовать развод, если другой является душевнобольным и болезнь достигла такой степени, что духовная общность между супругами утрачена и нельзя ожидать восстановления этой общности.

#### Статья 46

##### *Заразные, или вызывающие отвращение, болезни*

Супруг может потребовать развод, если другой страдает тяжелой заразной, или возбуждающей отвращение, болезнью, и, если в ближайшем будущем нельзя ожидать излечения, или устранения опасности заражения.

#### Статья 47

##### *Избежание жестокости*

В случаях, предусмотренных §§44—46, развод не допускается, если; требование развода не оправдывается с нравственной стороны, когда есть основание предполагать, что расторжение брака могло бы чрезвычайно тяжело отразиться на другом «супруге. Наличие такого предположения зависит от обстоятельств, в особенности от продолжительности брака, возраста супругов и причины заболевания.